



OT07026



**CERASARDA®**  
LA CERAMICA DELLA COSTA SMERALDA





# MEMORIE ISPIRATIVE.

INSPIRATIONAL MEMORIES.  
INSPIRATIONS DU PASSÉ.  
INSPIRIERENDE ERINNERUNGEN.



40x40 . 20x40 . 20x20  
10x10 . 10x30

*Dalla cruda essenzialità dell'entroterra sardo, agli aspri e incontaminati territori della Barbagia, fino all'incontro con le atmosfere marine delle coste e la limpidezza del cielo, la collezione OT 07026 sottolinea quei contrasti che da sempre caratterizzano la Sardegna grazie, anche, all'utilizzo dei caratteristici smalti vetrosi da cui traspare l'essenza della materia ceramica. L'esclusiva gamma cromatica incontra la tradizione decorativa Cerasarda nei suggestivi mosaici e nelle soluzioni "handmade", ispirate agli elementi grafici che dagli anni Sessanta identificano l'azienda come icona del design.*

*From the raw essentiality of the Sardinian interior and the dry, pristine territories of Barbagia, to the marine atmosphere of the coastline with its limpid skies, the OT 07026 collection showcases these contrasts so characteristic of Sardinia with vitreous glazes which bring out the essence of ceramic. An exclusive range of colours comes together with Cerasarda decorative traditions to create evocative mosaics and handmade solutions inspired by graphic elements which have made the company a design icon since the Sixties.*

*De la simplicité brute de l'arrière-pays sarde aux territoires rudes et vierges de la Barbagia, jusqu'à la rencontre avec les atmosphères marines des côtes et la limpidité du ciel, la collection OT 07026 souligne ces contrastes qui caractérisent depuis toujours la Sardaigne, y compris grâce à l'utilisation des célèbres émaux vitreux qui laissent transparaître l'essence du matériau céramique. Cette palette de couleurs exclusive rencontre la tradition décorative Cerasarda dans de superbes mosaïques et des produits réalisés à la main, en s'inspirant des éléments graphiques qui font de la marque un symbole du design depuis les années 60.*

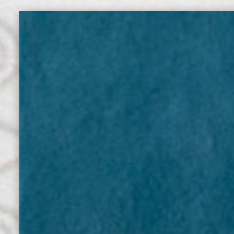
*Von der Kargheit des sardischen Hinterlandes über die rauen und unberührten Gebiete von Barbagia bis hin zur Begegnung mit der marinen Atmosphäre der Küsten und der Klarheit des Himmels - OT 07026 unterstreicht die Kontraste, die seit jeher Sardinien kennzeichnen, dank auch der Verwendung der charakteristischen glasartigen Glasuren, die das Wesen des Keramikmaterials offenbaren. Das exklusive Farbsortiment trifft auf die Dekortradition von Cerasarda mit ihren bezaubernden Mosaiken und den „handmade“ Lösungen, deren Inspirationsquelle die grafischen Elemente sind, die das Unternehmen seit den sechziger Jahren als Designikone auszeichnen.*



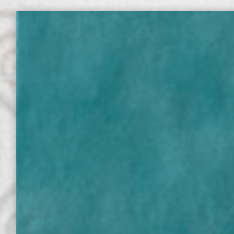
GHIACCIO



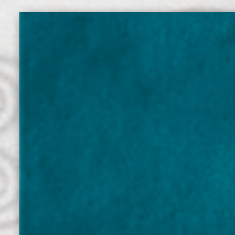
AZZURRO



OCEANO



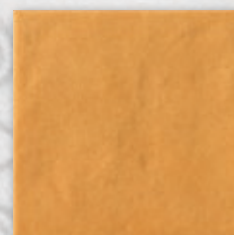
MENTA



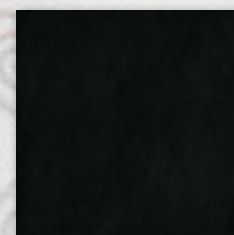
PAVONE



PRUGNA



SENAPE



NERO



# DESIGN, COLORE E MATERIA

## CHE RACCHIUDONO TUTTA LA MAGIA DELLA TERRA DI SARDEGNA E LA STORIA DI UNA ANTICA TRADIZIONE ARTIGIANALE.

Design, Colours and materials. All the magic of the land of Sardinia and the history of an ancient tradition of craftsmanship.

Design, couleur et matière. Qui renferment toute la magie de la terre de Sardaigne et l'histoire d'une ancienne tradition artisanale.

Design, Farbe und Materie. Sie umschließen den Zauber Sardiniens und die Geschichte einer alten Handwerkstradition.



Prugna 20x20 - Ghiaccio 20x20 - Arzachena Prugna 20x20





Isuledda Prugna 20x20



Prugna 40x40



# LA SUPERFICIE CERAMICA

**ESPRIME L'ENERGIA INTENSA  
DEL SOLE  
E LA VITALITÀ INCONTENIBILE  
DELLA NATURA MEDITERRANEA.**

The ceramic surface expresses the intense energy of the sun and the boundless vitality of mediterranean nature.

La surface céramique exprime l'énergie intense du soleil et la vitalité irrépressible de la nature méditerranéenne.

Die keramikfläche bringt die intensive Sonnenenergie und die unzählbare Vitalität der mediterranen Natur zum Ausdruck.



Senape 20x20, 40x40 - Ghiaccio 20x20 - Palau Senape 20x20 - Budoni Senape 20x20 - Puntaldia Senape 20x20





Ghiaccio 20x20 - Senape 20x20 - Logo Mix Ghiaccio 20x20



Senape 20x20 - Ghiaccio 20x20 - Budoni Senape 20x20 - Puntaldia Senape 20x20



# ELEGANTI E PROFONDE, DALLA TERRA NASCONO TRADIZIONI ARTISTICHE MILLENARIE CHE INTERSECANO L'ABITARE DI OGGI.

Elegant and profound, the earth gives birth to ancient artistic traditions which intersect with modern lifestyles.

Élégantes et profondes, des traditions artistiques millénaires naissent de la terre et imprègnent notre mode de vie actuel.

Die Erde gebärt jahrtausendealte elegante und besonders tiefe Kunsttraditionen, die sich mit dem heutigen Leben kreuzen.



Senape 40x40 - Nero 40x40 - Mosaico Boveda Nero 27,5x30 - Mosaico Boveda Senape 27,5x30





Ghiaccio 20x40 - Nero 40x40 - Mosaico Ventaglio Nero 29,2x30 - Mosaico Ventaglio Ghiaccio 29,2x30



Ghiaccio 40x40 - Nero 40x40 - Mosaico Ventaglio Nero 29,2x30



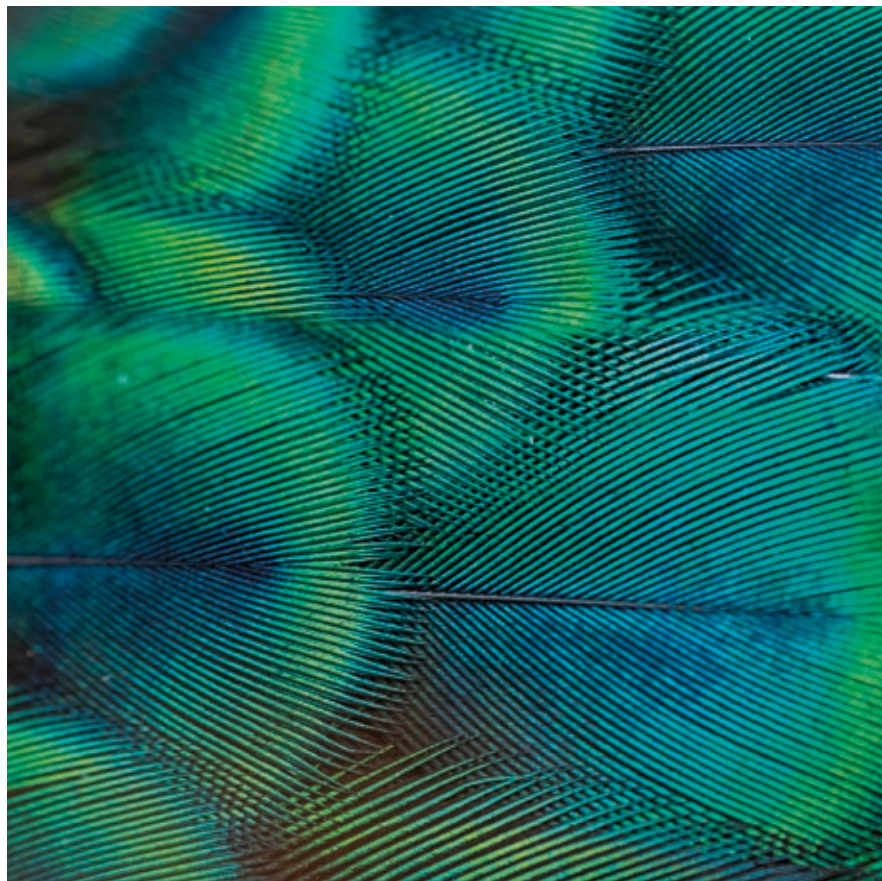
# UN'ISOLA SCRIGNO DI SFUMATURE PREZIOSE E IRIDESCENTI.

LA MATERIA DIPINGE  
SPAZI DI VITA UNICI  
COME IL LUOGO IN CUI NASCE.

An island decorated with precious, iridescent colours.  
The material designs living spaces as unique as the place of its birth.

Une île écriin de nuances précieuses et irisées.  
La matière peint des espaces de vie aussi uniques que le lieu dans lequel elle naît.

Eine Insel voller kostbarer und irisierender Farbnuancen. Die Materie zaubert einzigartige Lebensräume herbei,  
genau wie der Ort, an dem es das Licht der Welt erblickt.



Pavone 20x40 - Palau Pavone 20x20





Menta 20x40 - Gallura Classico S/8 20x20



Ghiaccio 20x20 - Menta 20x20, 10x10, 40x40 - Gallura Moderno Verde S/8 20x20 - Matita Metallo 2x20





Ghiaccio 20x20 - Menta 40x40 - Puntaldia Menta 20x20



Menta 20x40 - Mosaico Boveda Ghiaccio 27,5x30 - Mosaico Boveda Menta 27,5x30



# I COLORI DEL MARE, IL RUMORE DELLE ONDE, I PROFUMI PORTATI DALLA BREZZA. EMOZIONI TANGIBILI DA VIVERE OGNI GIORNO.

The colours of the sea, the sound of the waves, the aromas borne on the breeze.  
Tangible emotions to live every day.

Les couleurs de la mer, le bruit des vagues, les parfums portés par la brise.  
Des émotions concrètes à vivre chaque jour.

Die Farben des Meeres, das Geräusch der Wellen, die von der brise herbeigewehten Düfte.  
greifbare Emotionen, die es tagtäglich zu erleben gilt.



Azzurro 20x20 - Palau Azzurro 20x20 - Ghiaccio 40x40





Ghiaccio 20x20 - Azzurro 20x20 - Logo Mix Ghiaccio 20x20



Azzurro 20x40 - Mosaico Losanga Azzurro 24x24





Ghiaccio 10x30 - Oceano 10x30, 40x40 - Logo Mix Oceano 20x20



Ghiaccio 20x20 - Gallura Moderno Blu S/8 20x20





OT07026

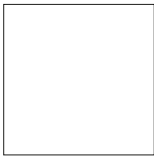


**Spessori.**  
Thickness.  
épaisseur.  
Stärke.

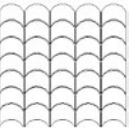
10 mm - 3/8"



**Variazione di tono**  
Shade variation  
Variation de tonalité  
Tonvariationen

|                                                                                             | <br>40x40 - 16"x16" | <br>20x40 - 8"x16" | <br>20x20 - 8"x8" | <br>LOGO MIX S/4<br>20x20 - 8"x8" |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  GHIACCIO | ●                                                                                                    | ●                                                                                                   | ●                                                                                                    | ●                                                                                                                    |
|  PRUGNA  | ●                                                                                                    | ●                                                                                                   | ●                                                                                                    | ●                                                                                                                    |
|  AZZURRO | ●                                                                                                    | ●                                                                                                   | ●                                                                                                    | ●                                                                                                                    |
|  SENAPE  | ●                                                                                                    | ●                                                                                                   | ●                                                                                                    | ●                                                                                                                    |
|  OCEANO  | ●                                                                                                    | ●                                                                                                   | ●                                                                                                    | ●                                                                                                                    |
|  PAVONE  | ●                                                                                                    | ●                                                                                                   | ●                                                                                                    | ●                                                                                                                    |
|  MENTA   | ●                                                                                                    | ●                                                                                                   | ●                                                                                                    | ●                                                                                                                    |
|  NERO    | ●                                                                                                    | ●                                                                                                   | ●                                                                                                    |                                                                                                                      |

| <br>10x10 - 4"x4" | <br>10x30 - 4"x12" |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ●                                                                                                    | ●                                                                                                     |
| ●                                                                                                    | ●                                                                                                     |
| ●                                                                                                    | ●                                                                                                     |
| ●                                                                                                    | ●                                                                                                     |
| ●                                                                                                    | ●                                                                                                     |
| ●                                                                                                    | ●                                                                                                     |
| ●                                                                                                    | ●                                                                                                     |

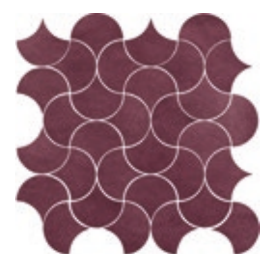
| <br>VENTAGLIO<br>29,2x30<br>11 <sup>7</sup> / <sub>16</sub> "x12" | <br>LOSANGA<br>24x24<br>9 <sup>7</sup> / <sub>16</sub> "x9 <sup>7</sup> / <sub>16</sub> " | <br>BOVEDA<br>27,5x30<br>10 <sup>13</sup> / <sub>16</sub> "x12" |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ●                                                                                                                                                    | ●                                                                                                                                                                            | ●                                                                                                                                                  |
| ●                                                                                                                                                    | ●                                                                                                                                                                            | ●                                                                                                                                                  |
| ●                                                                                                                                                    | ●                                                                                                                                                                            | ●                                                                                                                                                  |
| ●                                                                                                                                                    | ●                                                                                                                                                                            | ●                                                                                                                                                  |
| ●                                                                                                                                                    | ●                                                                                                                                                                            | ●                                                                                                                                                  |
| ●                                                                                                                                                    | ●                                                                                                                                                                            | ●                                                                                                                                                  |
| ●                                                                                                                                                    | ●                                                                                                                                                                            | ●                                                                                                                                                  |



## MOSAICO VENTAGLIO



Mosaico Ventaglio ghiaccio  
29,2x30 - 11<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"x12"



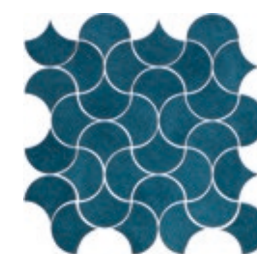
Mosaico Ventaglio prugna  
29,2x30 - 11<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"x12"



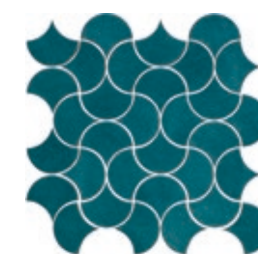
Mosaico Ventaglio azzurro  
29,2x30 - 11<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"x12"



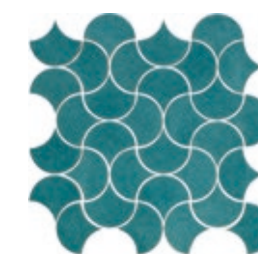
Mosaico Ventaglio senape  
29,2x30 - 11<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"x12"



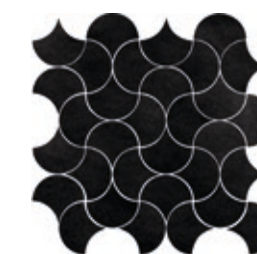
Mosaico Ventaglio oceano  
29,2x30 - 11<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"x12"



Mosaico Ventaglio pavone  
29,2x30 - 11<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"x12"



Mosaico Ventaglio menta  
29,2x30 - 11<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"x12"



Mosaico Ventaglio nero  
29,2x30 - 11<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"x12"

## MOSAICO LOSANGA



Mosaico Losanga ghiaccio  
24x24 - 9<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"x9<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"



Mosaico Losanga prugna  
24x24 - 9<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"x9<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"



Mosaico Losanga azzurro  
24x24 - 9<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"x9<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"



Mosaico Losanga senape  
24x24 - 9<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"x9<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"



Mosaico Losanga oceano  
24x24 - 9<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"x9<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"



Mosaico Losanga pavone  
24x24 - 9<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"x9<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"



Mosaico Losanga menta  
24x24 - 9<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"x9<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"



Mosaico Losanga nero  
24x24 - 9<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"x9<sup>7</sup>/<sub>16</sub>"

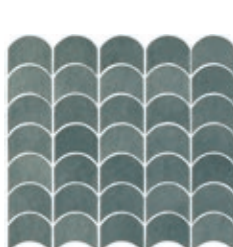
## MOSAICO BOVEDA



Mosaico Boveda ghiaccio  
27,5x30 - 10<sup>13</sup>/<sub>16</sub>"x12"



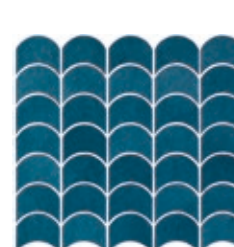
Mosaico Boveda prugna  
27,5x30 - 10<sup>13</sup>/<sub>16</sub>"x12"



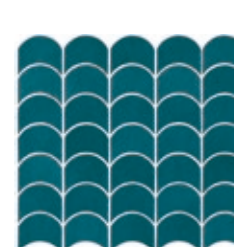
Mosaico Boveda azzurro  
27,5x30 - 10<sup>13</sup>/<sub>16</sub>"x12"



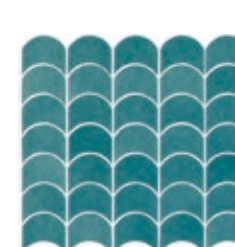
Mosaico Boveda senape  
27,5x30 - 10<sup>13</sup>/<sub>16</sub>"x12"



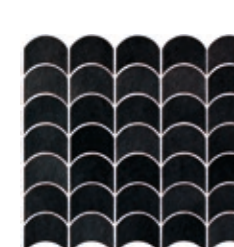
Mosaico Boveda oceano  
27,5x30 - 10<sup>13</sup>/<sub>16</sub>"x12"



Mosaico Boveda pavone  
27,5x30 - 10<sup>13</sup>/<sub>16</sub>"x12"



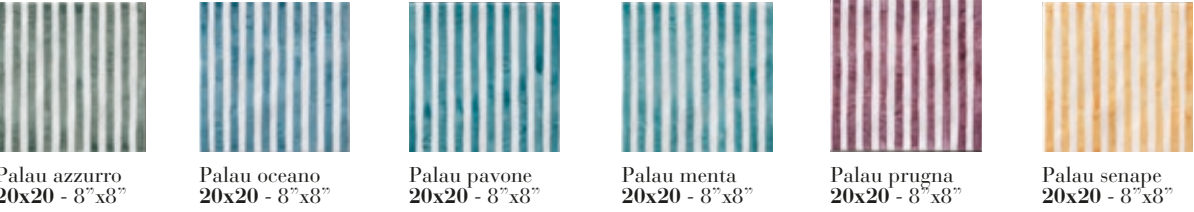
Mosaico Boveda menta  
27,5x30 - 10<sup>13</sup>/<sub>16</sub>"x12"



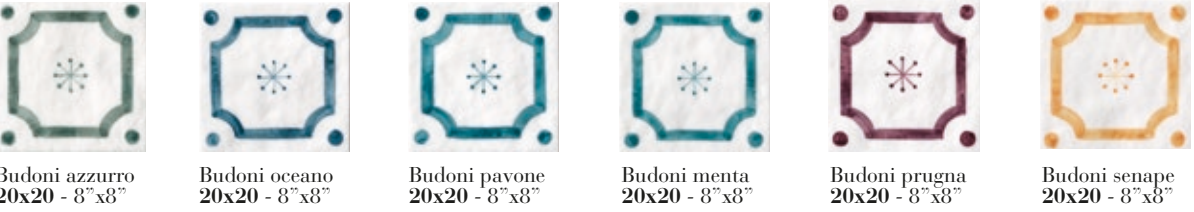
Mosaico Boveda nero  
27,5x30 - 10<sup>13</sup>/<sub>16</sub>"x12"



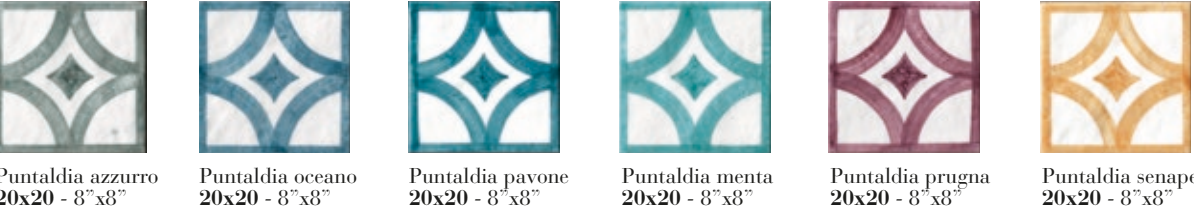
PALAU



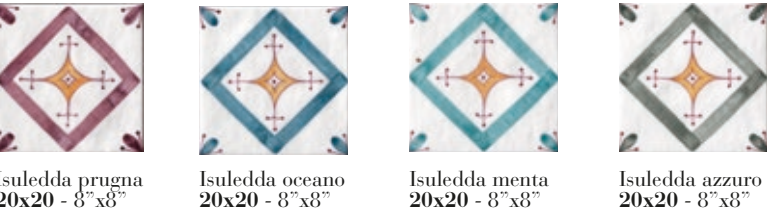
BUDONI



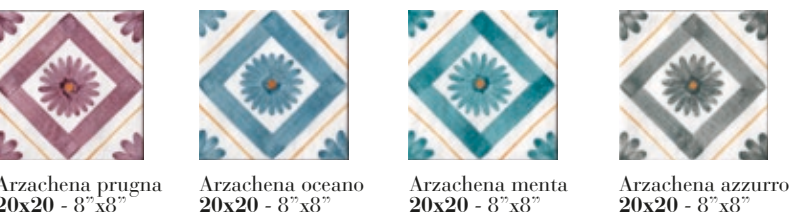
PUNTALDIA



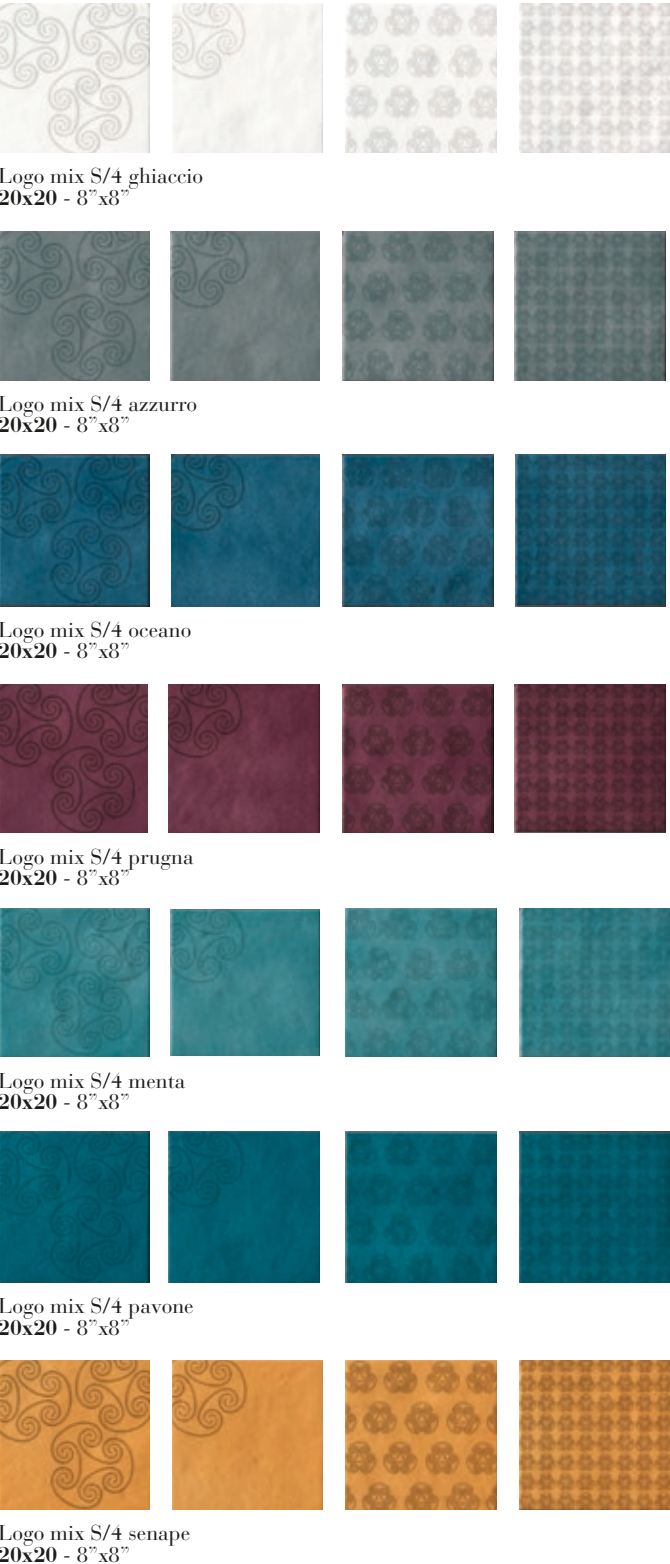
ISULEDDA



ARZACHENA



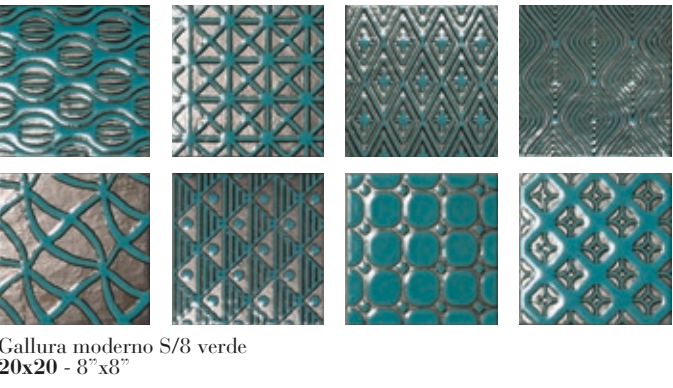
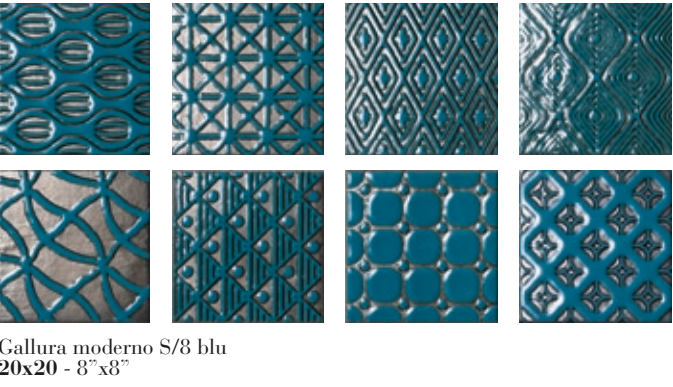
LOGO MIX



GALLURA CLASSICO



GALLURA MODERNO







## NOTE TECNICHE

### DIMENSIONI

Trattandosi di materiale realizzato a mano, le dimensioni nominali riportate come lunghezza, larghezza, spessore e ortogonalità sono da considerare corrette ma indicative.

### DESTINAZIONI D’USO CONSIGLIATE

Pavimenti e rivestimenti di ambienti residenziali e commerciali interni a basso traffico. Le finiture con effetto craquelé si consigliano solo a rivestimento di interni. Pavimenti preesistenti (ristrutturazione di vecchi pavimenti in ceramica, marmo, cotto, pietra). Massetti portanti in cemento asciutti. Massetti con riscaldamento a pavimento , pavimenti sopraelevati. Pareti interne, superfici in cartongesso (previa applicazione sul supporto di un primer idoneo) . Non utilizzabili per il rivestimento di: pavimentazioni rivestite in moquettes / pavimentazioni rivestite con superfici comprimibili / pavimentazioni e rivestimenti esterni / vasche piscina / o per zone a contatto continuo con acqua corrente.

### INDICAZIONI PER LA POSA

Verificare la corretta planarità del supporto ed eventualmente livellare la superficie prima della posa, trattandosi di un prodotto altamente artigianale verificare che non sia presente umidità residua prima della posa (nel caso lasciarlo asciugare completamente), scegliere l’adesivo in funzione del tipo di supporto e seguire le istruzioni di utilizzo indicate dal produttore. Non Bagnare le piastrelle prima o durante la posa. Tali finiture possono essere applicati con l’utilizzo di adesivi cementizi classe C2 E, o adesivi reattivi classe R2 (da verificare a seconda delle caratteristiche del supporto). La differenza di tonalità fra le piastrelle di colore e tono non è da considerarsi difetto ma bensì caratteristica di manufatti altamente artigianali. Pertanto, nella posa, si suggerisce di attingere da più scatole contemporaneamente per ottenere un miglior risultato estetico. Prima di posare il prodotto, si consiglia di verificare le caratteristiche dimensionali (soprattutto spessore, rettilineità e planarità), seguendo sempre le norme tecnico-estetiche per una posa eseguita “a regola d’arte”. Si suggerisce di lasciare una fuga minima di 2/3 mm, lo stucco dovrà essere di natura cementizia (si sconsigliano stucchi reattivi) asportato rapidamente durante le fasi di applicazioni per evitare eventuali residui.

Si consiglia la fuga colorata tono su tono in abbinamento alla cromia del prodotto, al fine di esaltare l’effetto estetico finale, non utilizzare colorazioni di stucco a contrasto. Dopo le operazioni di posa / stuccatura e pulizia si consiglia per la versione terra cotta, di attendere almeno un paio di giorni affinché avvenga la completa asciugatura della pavimentazione e si potrà procedere applicando su tutta la superficie un prodotto a base di cera. Si consiglia di proteggere le superfici con cartoni spessi nelle fasi di sistemazioni arredi.

**INDICAZIONI PER LA MANUTENZIONE STRAORDINARIA O FINE CANTIERE**  
PER IL LAVAGGIO E IL TRATTAMENTO DI FINE CANTIERE, SI AVVERTE DI NON UTILIZZARE DETERGENTI ACIDI. Ripulire la superficie effettuando un lavaggio con una soluzione acquosa ottenuta diluendo detergenti neutri (tipo FILACLEANER di Fila). Effettuare il primo passaggio utilizzando una spugna o un tampone bianco per poi risciacquare con acqua.

### INDICAZIONI PER LA MANUTENZIONE ORDINARIA

Evitare prodotti detergenti aggressivi e abrasivi (PRODOTTI ANTI-CALCARE, SPUGNE ABRASIVE, ECC.). Si consiglia l’impiego di prodotti a base neutra normalmente reperibili in commercio. Si avverte che mettere a contatto piastrelle Cerasarda (dotate di texture craquelé) con acqua, sostanze e materiali sporchi o untuosi può rovinare l’effetto craquelé della superficie. Per la versione terra cotta, dopo la pulizia, si consiglia di applicare una soluzione di acqua e cera. Per la versione terra cotta, potrebbe comunque mantenere un assorbimento superficiale, pertanto nel caso di caduta di liquidi macchianti o aggressivi, asportare rapidamente con una spugna inumidita con acqua.

### AVVERTENZE

Il particolare supporto in cotto ricavato per estrusione presenta un assorbimento elevato. Lo smalto utilizzato in tali collezioni (eccetto la finitura cotto cerato), può presentare fessurazioni superficiali identificabili come effetto craquelé, caratteristica dei manufatti di alto artigiano di natura ceramica.

### TRATTAMENTO ANTI-MACCHIA

A superficie asciutta, distribuire mediante pennello una mano di protettivo antimacchia per superfici lucide (tipo MP/90 di Fila). Applicare poco prodotto prestando attenzione ad uniformarlo bene. Dopo 4-6 ore dall’applicazione dell’impregnante rimuovere l’eccesso che si è formato con un panno asciutto o, al massimo, umido.

### MANUTENZIONE PERIODICA

Per superfici particolarmente esposte alle macchie, come rivestimenti e piani cucina, consigliamo di rinnovare ogni 2-3 anni il TRATTAMENTO ANTI-MACCHIA. Per effettuare tale manutenzione consigliamo di pulire prima la superficie con prodotti neutri (tipo FILACLEANER di Fila). Dopo il lavaggio, a superficie asciutta, distribuire prodotti protettivi antimacchia per superfici lucide (tipo MP/90 di Fila).



## TECHNICAL NOTES

### DIMENSIONS

Since these are hand crafted tiles, the nominal length, width, thickness and rectangularity values, although accurately stated, must be construed as guideline.

### RECOMMENDED APPLICATIONS

Floor and wall surfaces for residential and low-traffic commercial interiors. Crackle effect finishes are recommended exclusively for interior wall surfaces. Existing floor surfaces (refurbishment of original ceramic, marble, cotto and stone floors). Dry structural screeds in cement. Screeds with underfloor heating systems, floating floors. Interior walls, plasterboard surfaces (after applying a suitable primer to the substrate) . Not suitable for installation on: floors with fitted carpets / other compressible coverings / exterior floors and walls / swimming pools / areas in constant contact with running water.

### INSTALLATION INSTRUCTIONS

Check the flatness of the substrate and level it if necessary before proceeding. Since the tiles are hand crafted, check for possible traces of residual humidity before installing (if necessary, allow them to dry completely); select the adhesive in compliance with the substrate and follow the manufacturer’s directions for use. Do not wet the tiles before or during installation. These tiles can be installed using class C2 E cement adhesives or class R2 reactive adhesives (to be checked in accordance with the characteristics of the substrate). Colour and tonal differences between individual tiles are not to be viewed as defects but rather as an innate characteristic of highly artisanal products. At the time of installation we therefore recommend mixing tiles from different boxes to maximise the aesthetic effect of the finished surface. Before installing the tiles, check their dimensional characteristics (especially thickness, straightness and flatness), following technical-aesthetic best practices at all times to achieve the optimal results. We recommend creating joints of at least 2 or 3 mm. Use exclusively cement-based grouts (reactive grouts should be avoided) and remove surplus material rapidly while you work to avoid unsightly residues.

For the maximum visual appeal of the surface choose a grout colour that is coordinated with the tile colour, taking care to avoid contrasting grout colours. After installation / grouting and cleaning, for the terracotta version we recommend waiting at least two days for the floor to dry completely and then applying a wax based protectant. We recommend protecting tiled surfaces with heavy cardboard when installing furniture and fittings.

**INSTRUCTIONS FOR SPECIAL MAINTENANCE OR WORKSITE COMPLETION PROCEDURES**  
DO NOT USE ACID DETERGENTS FOR WASHING AND SURFACE TREATMENTS AT THE TIME OF WORKSITE COMPLETION, Clean the surface with a solution of water and neutral detergent (such as Fila’s “FILACLEANER”). The first pass should be done with a sponge or white buffing pad followed by a water rinse.

### ROUTINE MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Avoid aggressive and abrasive cleaning products (SCALE REMOVER PRODUCTS, SCOURERS, ETC.). Use normal commercially available neutral cleaning products. Note that allowing Cerasarda tiles (with crackle textured surfaces) to come into contact with dirty or greasy water, substances or materials may cause irreversible damage to the crackle surface. For the terracotta version we recommend applying a water and wax solution after cleaning the surface. The surface of the terracotta version may remain somewhat absorbent so ensure any spills of staining or aggressive liquids are mopped up rapidly with a sponge moistened with water.

### PRECAUTIONS:

The special extruded cotto tile body is highly absorbent. The glaze employed for these collections (with the exception of the waxed cotto finish) may display surface fissures commonly known as a crackle effect texture, this being a distinctive feature of highly artisanal ceramic products.

### STAIN PROTECTION TREATMENT

When the surface is perfectly dry, brush on a coat of a stain protection sealant for glossy surfaces (such as Fila’s MP/90). Apply a small amount of the product, taking care to spread it evenly. From 4 to 6 hours after applying the sealant remove surplus product with a dry cloth or, if necessary, a damp cloth.

### PERIODIC MAINTENANCE

We recommend repeating the STAIN PROTECTION TREATMENT at 2 or 3-year intervals in the case of surfaces at high risk of staining, such as kitchen wall surfaces and tops. Before applying the treatment the surface should be cleaned with a neutral cleaning product (such as Fila’s FILACLEANER). After washing, once the surface is dry apply a stain protection sealant for glossy surfaces (such as Fila’s MP/90).





## NOTES TECHNIQUES

### DIMENSIONS

Ce matériau est fabriqué à la main. Les dimensions nominales indiquées telles que la longueur, la largeur, l'épaisseur et l'orthogonalité doivent donc être considérées comme correctes mais indicatives.

### UTILISATIONS CONSEILLÉES

Sols et murs intérieurs d'espaces résidentiels et commerciaux à faible passage.  
Les finitions effet craquelé sont uniquement conseillées en revêtement intérieur.  
Sols existants (rénovation d'anciens sols en céramique, marbre, terre cuite, pierre).  
Chapes portantes durcies en béton .  
Chapes avec chauffage au sol, planchers surélevés.  
Murs intérieurs, surfaces en placoplâtre (après application d'un apprêt adapté) .  
Ne pas utiliser pour le revêtement de : sols recouverts de moquettes / sols revêtus de surfaces compressibles / sols et murs extérieurs  
vasques de piscine / zones en contact continu avec de l'eau courante.

### CONSEILS DE POSE

Vérifier la planéité du support et corriger au besoin les différences de niveau avant la pose. Il s'agit d'un produit hautement artisanal ; il convient par conséquent de veiller à l'absence d'humidité résiduelle avant la pose (laisser sécher complètement le cas échéant). Choisir la colle en fonction du type de support et suivre les instructions d'utilisation données par le fabricant.  
Ne pas mouiller les carreaux avant ou pendant la pose. Ces finitions peuvent être appliquées avec du ciment-colle de classe C2 E ou des colles réactives de classe R2 (selon les caractéristiques du support).  
La différence de teinte entre des carreaux de même couleur ne doit pas être considérée comme un défaut, mais démontre au contraire la qualité hautement artisanale des produits. Pendant la pose, il est donc conseillé de piocher dans plusieurs boîtes à la fois pour

obtenir un résultat esthétique optimal.  
Avant de poser le produit, il est conseillé de vérifier les dimensions (épaisseur, rectilinéarité et planéité surtout), en suivant toujours les normes techniques et esthétiques pour une pose conforme aux « règles de l'art ».  
Il est conseillé de laisser un joint minimum de 2/3 mm. La colle devra être de type ciment (les colles réactives sont déconseillées). Éliminer rapidement tout résidu pendant les opérations d'application.  
Pour un meilleur rendu esthétique, un joint coloré ton sur ton assorti à la teinte du produit est conseillé. Ne pas utiliser de colorations de joint en contraste.  
Après les opérations de pose / jointoiment et de nettoyage, il est conseillé, pour la version terre cuite, d'attendre au moins deux jours pour un séchage complet du sol. Un produit à base de cire pourra alors être appliqué sur toute la surface.  
Lors de l'installation du mobilier, il est conseillé de protéger les surfaces avec des cartons épais.

### CONSEILS D'ENTRETIEN EXTRAORDINAIRE OU DE FIN DE CHANTIER

POUR LE NETTOYAGE ET LE TRAITEMENT DE FIN DE CHANTIER, NE PAS UTILISER DE NETTOYANTS ACIDES. La surface doit être nettoyée en utilisant une solution aqueuse obtenue en diluant des produits nettoyants neutres (de type FILACLEANER de Fila). Le premier passage doit être effectué avec une éponge ou un tampon blanc. Rincer ensuite à l'eau.

### CONSEILS D'ENTRETIEN ORDINAIRE

Éviter les produits nettoyants agressifs et abrasifs (PRODUITS ANTICALCAIRE, ÉPONGES ABRASIVES, ETC.).  
Il est conseillé d'utiliser des produits à base neutre disponibles dans le commerce. Le contact entre des carreaux Cerasarda (texture craquelée) et de l'eau, des substances et des matériaux sales ou gras peut altérer l'effet craquelé de la surface. Pour la version terre cuite, il est conseillé d'appliquer une solution à base d'eau et de cire après le nettoyage. Pour la version terre cuite, une absorption superficielle peut néanmoins perdurer. En cas de chute de liquides salissants ou agressifs, il est conseillé de les éliminer rapidement avec une éponge imbibée d'eau.

### AVERTISSEMENTS:

Le support en terre cuite obtenu par extrusion présente une absorption élevée.  
L'émail utilisé dans ces collections (à l'exception de la finition terre cuite cirée) peut présenter des fissures superficielles à considérer comme un effet craquelé, une caractéristiques des produits céramiques fabriqués artisanalement.

### TRAITEMENT ANTTACHES

Une fois la surface sèche, appliquer au pinceau une couche de produit protecteur antitache pour surfaces brillantes (de type MP/90 de Fila). Utiliser peu de produit à la fois en veillant à une application uniforme. Dans les 4-6 heures suivant l'application de l'imprégnant, éliminer les résidus avec un linge sec ou humide au besoin.

### ENTRETIEN PÉRIODIQUE

En cas de surfaces particulièrement exposées aux taches, comme les revêtements et les plans de travail de la cuisine, il est conseillé de renouveler le TRAITEMENT ANTTACHES tous les 2-3 ans. Pour effectuer cet entretien, nous conseillons de commencer par nettoyer la surface avec des produits neutres (de type FILACLEANER de Fila). Après le nettoyage et une fois la surface sèche, appliquer un produit protecteur antitache pour surfaces brillantes (de type MP/90 de Fila).



## TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

### DIMENSIONEN

Es handelt sich um ein handgefertigtes Material, dessen angegebenen Nenngrößen wie die Länge, Breite, Dicke und Rechtwinkligkeit als korrekt aber unverbindlich zu betrachten sind.

### EMPFOHLENE BESTIMMUNGSZWECKE

Bodenbeläge und Wandverkleidungen in privaten und gewerblichen Innenbereichen mit geringer Begehungsfrequenz.  
Die Oberflächen mit Craquelè-Effekt werden nur für Wandverkleidungen in Innenbereichen empfohlen.  
Vorhandene Böden (Umstrukturierung alter Böden aus Keramik, Marmor, Cotto, Stein).  
Trockene Zement-Tragestriche.  
Heizstriche für die Fußbodenheizung, Hohlböden.  
Innenwände, Gipskartonflächen (nach vorheriger Auftragung einer geeigneten Grundierfarbe).  
Nicht verwendbar für die Verkleidung von: Böden mit Teppichbodenbelag / Böden mit komprimierbaren Belägen / Böden und Wandverkleidungen in Außenbereichen / Schwimmbecken bzw. Zonen, die ständig mit fließendem Wasser in Berührung sind.

### HINWEISE ZUR VERLEGUNG

Den Untergrund auf seine korrekte Ebenheit prüfen und ggf. die Oberfläche vor der Verlegung nivellieren; da es sich um ein ausgesprochen handwerkliches Produkt handelt, ist vor der Verlegung zu prüfen, dass keine Restfeuchtigkeit vorhanden ist (in diesem Fall komplett trocknen lassen), den Kleber in Funktion der Art des Untergrundes wählen und die vom Hersteller genannten Verwendungsanleitungen befolgen.  
Die Fliesen vor oder während der Verlegung nicht nässen.  
Diese Produkte können mit Zementklebern der Klasse C2 E oder mit Reaktionsklebern der Klasse R2 installiert werden (je nach Eigenschaften des Untergrundes zu prüfen).  
Unterschiede unter den Farben und Nuancen der Fliesen sind keine Fehler, sondern Eigenschaften ausgesprochen handwerklicher Erzeugnisse. Deshalb wird empfohlen, die Fliesen bei der Verlegung gleichzeitig aus mehreren Schachteln zu nehmen.  
Vor der Verlegung des Produkts wird empfohlen, die dimensionalen Eigenschaften zu prüfen (vor allem die Dicke, Geradheit und Ebenheit) und danach immer die technisch-ästhetischen Vorschriften für eine fachgerechte Verlegung zu befolgen.  
Es wird empfohlen, eine Mindestfuge von 2-3 mm zu gestalten und als Fugenfüller eine Zementär-

Fugenmasse zu verwenden (von Reaktionsfugenmörteln wird abgeraten), die in der Einarbeitungsphase zur Vermeidung eventueller Rückstände rasch zu entfernen ist.

Um ein ästhetisch wirkungsvolles Endergebnis zu sichern, werden für die Fugen Ton in Ton-Kombinationen mit der Produktfarbe empfohlen; keine Fugenmassen in Kontrastfarben verwenden.  
Nach den Verlegungs-, Verfugungs- und Reinigungsarbeiten wird für die Terracotta-Versione empfohlen, mindestens zwei Tage die vollständige Trocknung des Bodenbelags abzuwarten, wonach auf der gesamten Oberfläche ein Produkt auf Wachsbasis aufgetragen werden kann.  
Es wird empfohlen, in den Möblierungsphasen die Oberflächen mit dicken Kartons zu schützen.

### ANGABEN FÜR DIE SONDERREINIGUNG ODER BAUSCHLUSSREINIGUNG

ES WIRD DARAUF HINGEWIESEN, DASS FÜR DIE WÄSCHE UND BEHANDLUNG NACH BAUSCHLUSS KEINE SÄUREHALTIGEN REINIGUNGSMITTEL VERWENDET WERDEN DÜRFEN. Zur Reinigung der Oberfläche eine Wäsche mit einer wässrigen Lösung mit neutralen Reinigern (z.B. FILACLEANER von Fila) vornehmen. Für den ersten Wischvorgang einen Schwamm oder ein weißes Pad verwenden und mit Wasser nachspülen.

### HINWEISE FÜR DIE NORMALREINIGUNG

Aggressive und kratzende Reinigungsmittel vermeiden (ENTKALKER, SCHEUERSCHWÄMME, USW.).  
Es wird zur Verwendung normalerweise im Handel erhältlicher, neutraler Produkte empfohlen. Es wird darauf hingewiesen, dass der Kontakt der Cerasarda-Fliesen (mit Craquelè-Textur) mit schmutzigem oder fettigem Wasser bzw. ebenso verschmutzten Stoffen und Materialien den Craquelè-Effekt der Oberfläche beschädigen kann.  
Für die Terracotta-Version wird nach der Reinigung empfohlen, eine Wasser-Wachs-Lösung aufzutragen. Die Terracotta-Version könnte an der Oberfläche in jedem Fall eine gewisse Aufnahmefähigkeit bewahren; deshalb sollten herunterfallende, verfleckend wirkende oder aggressive Flüssigkeiten rasch mit einem mit Wasser angefeuchteten Schwamm entfernt werden.

### HINWEISE:

Die besondere, durch Extrusion erzeugte Cotto-Tragschicht besitzt eine hohe Aufnahmefähigkeit. Die für diese Kollektionen (ausgenommen die gewachste Cotto-Oberfläche) verwendete Glasur kann eine rissige Oberfläche aufweisen, die als Craquelè-Effekt bekannt ist und eine Eigenschaft der ausgesprochen handwerklich hergestellten keramischen Produkte ist.

### FLECKSCHUTZBEHANDLUNG

Auf der trockenen Oberfläche mit einem Pinsel ein Fleckschutzmittel für polierte Oberflächen (z.B. MP/90 von Fila) von Hand auftragen. Das Produkt in geringer Menge auftragen und es sorgsam gleichmäßig verteilen. 4-6 Stunden nach der Auftragung des Imprägnierungsmittels die sich gebildete überschüssige Menge mit einem trockenen bzw. höchstens angefeuchteten Tuch entfernen.

### UNTERHALTSREINIGUNG

Auf besonders fleckempfindlichen Oberflächen wie Küchenverkleidungen und Küchenplatten empfehlen wir, die FLECKSCHUTZBEHANDLUNG alle 2-3 Jahre zu wiederholen. Für diese Instandhaltung empfehlen wir, die Oberfläche zuerst mit neutralen Produkten (z.B. FILACLEANER von Fila) zu reinigen. Nach der Wäsche können auf der trockenen Oberfläche Fleckschutzmittel für polierte Oberflächen (z.B. MP/90 von Fila) aufgetragen werden.



CARATTERISTICHE TECNICHE BICOTTURA PASTA ROSSA - ISO 13006 BIII  
TECHNICAL FEATURES RED BODY DOUBLE-FIRED - ISO 13006 BIII . CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES BICUISSON EN PÂTE ROUGE BIII  
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN ROTSCHÄRBIGER WANDFLIESEN IN EINBRANDVERFAHREN BIII

|                                                                                    | Proprietà fisico-chimiche<br>Physical chemical properties / Propriétés physico chimiques<br>Physisch chemische Eigenschaften                                                                                                              | Metodo di prova<br>Standard of test / Norme du test<br>Testnorm | Valore medio<br>Mean value / Valeur moyenne<br>Mittelwert   |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
|    | Dimensioni<br>Dimensions<br>Dimensions<br>Abmessungen                                                                                                                                                                                     | ISO 10545 - 2                                                   |                                                             |
|                                                                                    | Lunghezza e larghezza<br>Length and width<br>Longueur et largeur<br>Länge und Breite                                                                                                                                                      |                                                                 | ± 0,5% ± 2 mm                                               |
|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                 | ± 0,5% ± 2 mm                                               |
|                                                                                    | Spessore<br>Thickness<br>Épaisseur<br>Stärke                                                                                                                                                                                              |                                                                 | ± 5% ± 0,5 mm                                               |
|                                                                                    | Rettilinearità degli spigoli<br>Straightness of sides<br>Rectitude des arrêtes<br>Kantengeradheit                                                                                                                                         |                                                                 | ± 0,5% ± 2 mm                                               |
|                                                                                    | Ortogonalità<br>Rectangularity<br>Orthogonalité<br>Rechtwinkligkeit                                                                                                                                                                       |                                                                 | ± 0,5% ± 2 mm                                               |
|                                                                                    | Planarità<br>Surface flatness<br>Planéité<br>Ebenflächigkeit                                                                                                                                                                              | ISO 10545-2                                                     | ± 0,5% ± 2 mm                                               |
|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                           | ASTM C 485                                                      | Warpage diagonal/edge ± 0,4%                                |
|    | Assorbimento d'acqua<br>Water absorption<br>Absorption d'eau<br>Wasseraufnahme                                                                                                                                                            | ISO 10545 - 3                                                   | E > 10% BIII                                                |
|    | Resistenza al cavillo di piastrelle smaltate<br>Crazing resistance of glazed tiles<br>Résistance à la trésaillure des carreaux émaillés<br>Haarrißbeständigkeit der glasierten Fliesen                                                    | ISO 10545 - 11                                                  | Resistente<br>Resistant<br>Résistant<br>Widerstandsfähig    |
|    | Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico<br>Resistance to household chemicals<br>Résistance aux produits chimiques ménagers<br>Widerstand gegen Haushaltsreiniger                                                                  | ISO 10545 - 13                                                  | Classe A<br>Class A<br>Classe A<br>Gruppe A                 |
|                                                                                    | Resistenza agli acidi e alle basi a bassa concentrazione<br>Resistance to low concentrations of acids and bases<br>Résistance aux acides et aux bases à faible concentration<br>Widerstand gegen schwach konzentrierten Säuren und Laugen |                                                                 | Classe LA-HA<br>Class LA-HA<br>Classe LA-HA<br>Gruppe LA-HA |
|   | Resistenza alle macchie di piastrelle smaltate<br>Resistance to stains of glazed tiles<br>Résistance aux taches des carreaux émaillés<br>Widerstand gegen Fleckenbildner der glasierten Fliesen                                           | ISO 10545 - 14                                                  | Classe 5<br>Class 5<br>Classe 5<br>Gruppe 5                 |
|  | Resistenza alla flessione<br>Bending strength<br>Résistance à la flexion<br>Biegezugfestigkeit                                                                                                                                            | ISO 10545 - 4                                                   | R ≥ 15 N/mm²                                                |
|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                 | S ≥ 600 N                                                   |

TABELLA IMBALLI / packing / emballage / verpackung

| Formato Nominale<br>Nominal size, Format Nominal, Nennformat | Pezzi per Scatola<br>Pcs/Box . Pièces/Boîte<br>Stücke Karton | Mq per Scatola<br>Sqm/Box . Mc/Boîte<br>Qm/Karton | Kg per Scatola<br>Kgs/Box . Kg/Boîte<br>Kg/Karton | Scatole per Paletta<br>Boxes/Pallet . Boîtes/Pallet<br>Kartons/Pallet | Mq per Paletta<br>Sqm/Pallet . Mc/Pallet<br>Qm/Pallet | Kg per paletta<br>Kgs/Pallet . Kg/Pallet<br>Kg/Pallet |
|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 40x40 - 16"x16"                                              | 8                                                            | 1,28                                              | 23,00                                             | 44                                                                    | 56,32                                                 | 1.028                                                 |
| 20x40 - 8"x16"                                               | 12                                                           | 0,96                                              | 17,20                                             | 54                                                                    | 51,84                                                 | 945                                                   |
| 20x20 - 8"x8"                                                | 24                                                           | 0,96                                              | 17,20                                             | 51                                                                    | 48,96                                                 | 894                                                   |
| 10x10 - 4"x4"                                                | 48                                                           | 0,48                                              | 8,60                                              | 80                                                                    | 38,40                                                 | 704                                                   |
| 10x30 - 4"x12"                                               | 24                                                           | 0,72                                              | 13,00                                             | 55                                                                    | 39,60                                                 | 731                                                   |

CE

GRUPPO ROMANI S.P.A. INDUSTRIE CERAMICHE

VIA A. VOLTA 9, 23/25  
42013 CASALGRANDE (RE)

05  
003CPR2013-07-01

EN 14411:2012

Piastrelle di ceramica pressate a secco,  
con assorbimento di acqua E<sub>s</sub> > 10%,  
per rivestimenti interni.

Dry pressed ceramic tile,  
with water absorption E<sub>s</sub> > 10%,  
for interior wall tile.





[www.cerasarda.it](http://www.cerasarda.it)

Gruppo Romani S.p.A. Industrie Ceramiche

**Sede:**

Via A. Volta 9-23/25 - 42013 Casalgrande (RE) - Italy  
Tel. +39-0522-998411/911 - Fax +39-0522-998915

**Cerasarda:**

Zona Ind.le Settore 7 - Circonv. Nord dir. Golfo Aranci - 07026 Olbia (OT) - Italy  
Tel. +39-0789-567311 - Fax +39-0789-567322

© Copyright 2019 Gruppo Romani S.p.A.



COSTA SMERALDA

**DAL 1963**  
GARANZIA UNICITÀ